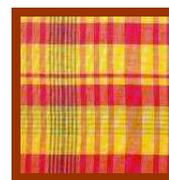




ElokAnS n°30



Aktialité juin 2011 Parution du 29 mai 2011

Elokans ... poutchi ? La newsletter ELOKANS a été rédigée de novembre 2006 à novembre 2008, et a repris en octobre 2010. Objectif : représenter une effervescence kréyol en diffusant des informations socio-culturelles liées à l'Outre mer, particulièrement de la Caraïbe et de l'Océan indien.

Véronique Larose – espwa@hotmail.fr
Collaboration livres : Eric MARTHELI – martheli@club-internet.fr

BOUCLAGE DE L'ELOKANS n°30 de juillet/août 2011 : le lundi 27 juin 2011

CONDITIONS de diffusion de vos **actualités socio-culturelles** : ELOKANS paraît mensuellement. Pour le relais de vos actualités, adressez-moi ces infos **3 semaines/un mois avant** :

- *descriptif complet de l'événement : textes en version WORD de préférence, images en JPG*
- *indications nécessaires : date et horaire, adresse précise de la manifestation, accès- transports, personne(s) à contacter*

Pour recevoir ELOKANS : transmettez-moi votre demande d'inscription par mail espwa@hotmail.fr. Je vous inscrirai alors aussitôt.

ASSOCIATIONS - ACTIONS

Pique-nique de fin d'année de CARREFOUR DU SOLEIL le samedi 18 juin dès 10h : aux Etangs de CERGY – parking payant (4€). Programme : grillades et boissons que vous aurez apportées, danses (spectacles par les ateliers enfants et adultes), KA, remise de cadeaux pour les parents, goûter offert par l'association. N'oubliez pas vos pliants, glacières, parasols et couverts. Réservation obligatoire AVANT le 11 juin. Contacts : carrefourdusoleil@free.fr – site : <http://carrefourdusoleil.free.fr>

Marché tropical de P2M ASSOCIATION le samedi 25 juin dès 12h à SURESNES, à l'Esplanade de l'Abbé Frantz Stock (face au Mémorial du Mont Valérien) 92150 SURESNES - **ENTREE GRATUITE**. PROGRAMME : artistes (entre autres : PRISCILLIA - LUDO – JEAN-LUC ALGER - ERIK NEGRIT – PASKAL LANCLUME – PHILIPPE METURA – JOCELYN DELOUMEAUX – BILOUTE - HERVE DACHARD – DAMOGUEEZ - ORIGINAL H, etc.), distribution de bananes dès 12h, tombola (à gagner : un voyage et séjour tout compris pour 2 personnes en Martinique).
RESERVATIONS DE STANDS : 06 11 49 16 16

Méchoui organisé le samedi 2 juillet 2011 dès 12h par l'AGART : l'Amicale des Guyanais et Antillais de la Région Toulousaine vous convie à leur repas annuel, avec des jeux et animations dès 15h. Réservation avant le 15 juin. Salle MONLONG 38 chemin Perpignan 31100 TOULOUSE – ZI THIBAUD. Contacts : Karine GOMÈS Présidente de l'AGART - tél: 05 61 27 87 76 / 06 64 15 25 03 / <http://agart31.blogspot.com/>

16^{èmes} Foulées d'Ile-de-France « France des Îles » le 3 juillet : inscriptions avant le 28 juin auprès (certificat médical obligatoire pour les non licenciés) de l'association ACCOLADE BP 272 – 75424 PARIS cedex 09 – tél. 01 48 22 44 07 / P. 06 15 06 38 76.

Support DVD par l'ARCC – Association Réunionnaise Communication et Culture : « Promotion des cultures indianocéaniques et ultramarines ». Cette association publie en 2011 des conférences et entretiens en DVD qui rejoindront la collection «Les dossiers de l'ARCC». Le volume 1 est consacré à « L'octroi de mer à La Réunion : une survivance fiscale et un impôt presque parfait » (DVD - 100 minutes) – une conférence de René Squarzoni, Professeur en Sciences de l'Éducation (Université de La Réunion), conférence donnée à Saint-Denis le 23 novembre 2010 aux Archives Départementales de La Réunion à l'occasion du colloque « Prix et revenus à La Réunion du XVIIIe à nos jours », dans le cadre de la Semaine de l'Histoire 2010. Colloque organisé par le Centre de Recherches sur les Sociétés de l'Océan Indien et l'Association Historique Internationale de l'Océan Indien. Prix 22€ - Contacts : ARCC 162 bis rue Pelleport 75020 Paris - email culturearcc@gmail.com

ENGAGEMENT : « Les Talents d'Outre mer » du CASODOM **Comité d'Action Sociale en faveur des Originaires des Départements d'Outre-mer en Métropole**

Fondée en 1956, cette association est présidée par M. Georges DORION. Elle est régie par la loi de 1901. Une association qui dispense une aide sociale, psychologique, juridique, alimentaire [distribution de tickets-services], et culturelle. Une vocation sociale concrète : à l'écoute de difficultés, mais aussi de mérites, et tout cela compte !

Le CASODOM organise cette année sa 4^{ème} édition des « Talents d'Outre mer » pour « rendre visibles des profils d'excellence de jeunes originaires d'Outre-mer vivant en Métropole. » Les jeunes intéressés par cette opération doivent adresser leur candidature au CASODOM par voie postale ou email.

MODALITES : clôture des candidatures le 15 juillet 2011 - **remise des prix** en novembre 2011
- cette opération s'adresse à des étudiants en fin de cursus, des jeunes diplômés ou des actifs dont les efforts de perfectionnement ont amélioré de façon notable les potentialités. Toutes les disciplines intellectuelles ou manuelles sont concernées.
- 2 catégories s'offrent aux candidats : les « Jeunes Talents » dont les lauréats seront chacun récompensés par un prix en numéraire (2000 € en 2009), ou les « Talents confirmés », c'est-à-dire déjà dans la vie active, et qui seront distingués pour leur parcours d'exception.
- fournir un curriculum vitae (cf. la fiche de candidature sur le site Internet du CASODOM) et une photo d'identité qui sera utilisée pour le palmarès final.

PRIX : des prix conséquents en numéraires seront attribués à une douzaine de lauréats. Cette cérémonie de remise de prix se tiendra au Conseil Economique, Social et Environnemental à Paris.

CONTACTS : le CASODOM 7 bis rue du Louvre 75001 Paris (M° Louvre-Rivoli ou Châtelet-Les Halles) – site : <http://www.casodom.com> / tél. 01 42 36 24 54 - email : casodom@wanadoo.fr

V. LAROSE – mars MAJ avril 2011

SOLIDARIE MEDICALE - action du CASODOM et d'ONCOGUYANE

Communiqué : « le CASODOM recherche des accueillants familiaux pour l'accompagnement des malades nécessitant une prise en charge carcinologique en Région Parisienne. Le CASODOM s'est engagé, par convention avec l'Institut National du Cancer, dans une action de coopération avec l'association ONCOGUYANE, qui est une association assurant le suivi et l'accompagnement de personnes traitées pour un cancer en Guyane. Notre objectif est d'appliquer le dispositif favorisant **l'accès aux soins**, prévu par le Plan Cancer appliqué par l'INCA, au profit de certains patients ciblés ne pouvant pas recevoir sur place les soins appropriés.

La tâche du CASODOM est de constituer un réseau de quelques accueillants familiaux aptes à assurer l'hébergement dans la région parisienne de ces patients venus de Guyane ; il s'agit de personnes valides et autonomes qui viendront pour de courts séjours (quelques semaines le plus souvent).

Pour atteindre nos objectifs nous recherchons des personnes pouvant assurer cet hébergement. Elles doivent pouvoir mettre à la disposition de chaque personne hébergée un espace suffisant (au moins une pièce indépendante avec accès aux commodités). Elles recevront une rémunération pour le service qu'elles rendent. Une forme de procédure d'agrément, qui définira quelques règles contractuelles, sera élaborée par le CASODOM dans des conditions voisines de celles qui sont pratiquées par les conseils Généraux. »

Contacts :

- au CASODOM : Mme. RODRIGUES - tél. 01.42.36.24.54 / casodom@wanadoo.fr
- à ONCOGUYANE : tél. 0594 27 16 01 – onco973@orange.fr

ENGAGEMENT : le DREPACTION 2011 – 3^{ème} édition

Organise et présente

DRÉPACTION 2011

ADMIRALT, KRYS, MEDHY CUSTOS, TINA LY, ALI ANGEL, SINGUILA, MILCA, AP du 113, BAMBOOLAZ, VALERIE LOURI, Lady SWEETY, YOUSOUFHA, ORIGINAL H, ILLUMINO, G'NY, et bien d'autres...

Warm Up de : DJ Mike One & DJ Ludovic

concert au **Zenith de Paris** **Dimanche 12 Juin 2011 - 7h à 23h**

Réseau de distribution : France billet - PAF : 20€
Infos et préventes : 01 40 10 02 49 / 06 14 09 36 60

Leur seul médicament, c'est vous !

ne pas jeter sur la voie publique

L'intégralité des bénéfices sera reversée au collectif "Ensemble Contre la Drépanocytose"

Communiqué de l'ECD – collectif Ensemble Contre la Drépanocytose : « La drépanocytose est la maladie génétique la plus transmise dans le monde, par des parents qui peuvent être porteurs sains, ignorant ainsi qu'ils risquent de donner naissance à un enfant atteint. C'est une affection du sang, qui provoque une dégénérescence des globules rouges, source de crises extrêmement douloureuses d'une espérance de vie amoindrie. [...] Avec 300 000 nouveaux cas par an, 15 000 malades et 150 000 porteurs sains en France, c'est un fléau que l'on ne peut aujourd'hui ignorer. »

Le collectif ECD fédère 60 associations. Sur la **semaine du 12 au 19 juin 2011**, l'ECD appelle à une mobilisation avec des partenaires médiatiques privilégiés : France Ô ouvrira son antenne au DREPACTION pendant toute la durée de l'opération et TROPIQUES FM mobilisera ses ondes. Le DREPACTION sera aussi un moment de **rassemblement le dimanche 12 juin au Zénith de Paris**, pour « tout ceux qui aident et soutiennent cette cause amicale ». **Le 19 juin sera la Journée mondiale de la DREPANOCYTOSE.**

Contacts : le collectif ECD www.ensemblecontreladrepanocytose.org / www.drepaaction.org

ENGAGEMENT : 3^{ème} Journée mondiale de sensibilisation à la DREPANOCYTOSE A L'UNESCO

Une manifestation organisée au Palais de l'UNESCO le **mardi 21 juin** de 10h à 17h30. Programme : témoignages, conférences et débats – avec la participation des Associations de Patients et des personnalités suivantes : Dr Catherine Badens (Marseille), Pr Jacques Elion (Paris), Pr João Lavinha, Lisbonne, Portugal), Dr Danielle Léna (Marseille), Pr Dimitris Loukopoulos (Athènes, Grèce), Pr Kwaku Ohene-Frempong (Philadelphia et Kumasi, USA/Ghana), Pr Hariom Sharma (Bhavnagar, Inde), Mme Miranete Trajano de Arruda (Recife, Brésil), Dr Léon Tshilolo (Kinshasa, RDC).

PALAIS DE L'UNESCO 7 Place de Fontenoy 75352 Paris 07 SP France – M° Ségur
ENTREE LIBRE

TRADISYON

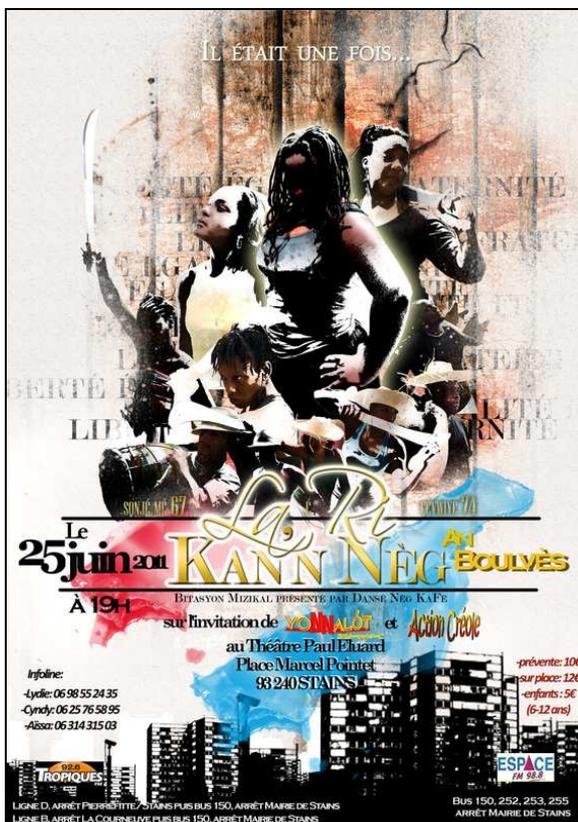
Soirée solidarité avec HAÏTI « Lyannaj Haïti » à IVRY SUR SEINE le jeudi 9 juin dès 18h avec la participation de plusieurs associations – ENTREE LIBRE sur réservation. Il vous est demandé de venir en apportant du **matériel scolaire** (crayons, feutres, cahiers, etc) qui sera acheminé aux enfants d'Haïti. **Programme** : échanges, spectacle « Accordanse » par des élèves de CE2 de l'Ecole Maurice Thorez (travail réalisé avec la Cie de danse Norma Claire), exposition (Peintures et photographies d'artistes Haïtiens avec l'association Moovance Haïti), concert et artistes (les Frères Dodo Twoubadou et Mimi Barthélémy, Norma Claire, Mariann Mathéus, Dédé Saint-Prix), gastronomie (dégustations proposées par « Cœur Caraïbes »), sélection de livres et CD par la Librairie « Envie de Lire » (<http://www.envie-de-lire.fr/>).

Au Théâtre Antoine Vitez 1 rue Simon Dereure 94200 Ivry-sur-Seine. Accès : M° ligne 7, terminus Mairie d'Ivry - sortie rue Marat. / RER C, gare d'Ivry-sur-Seine / en voiture Porte d'Ivry ou de Vitry (parking de l'Hôtel de Ville). Réservations du mardi au samedi de 14h à 18h30 : 01 46 70 21 55 / resa@theatreivryantoinevitez.fr / site : <http://theatreivryantoinevitez.ivry94.fr/>

« GRANDE VEILLÉE CULTURELLE » de Somnanbil (Jony LEROND) le samedi 11 juin dès 20h à DOUE (77) : un moman-tradisyon au Châlet pour un programme Tanbou, Dansè Léwòz, Jé di mo, Blagè, Boula gèl, Jé – possibilité de se restaurer sur place. ENTREE GRATUITE (compte tenu du lieu et par respect pour l'organisateur merci de ne pas charger vos coffres de voiture de boissons ou nourritures). Info : 06 63 54 44 97 / 06 66 20 78 28

Le Châlet 77510 DOUE (parcours fléché)

Conte musical « Lari Kann Nèg » le samedi 25 juin à 19h (durée : 2h30) : « LARI kann nèg an boulvès ,sonjé mé 67é févwiyé 74 »



Communiqué [extraits] : « Lari Kann Nèg est une rue suspendue dans l'espace et dans le temps tout comme ses habitants. Ils partagent leur joie et leur douleur avec sincérité sur scène pour que nous n'oublions pas. [...].

Les grèves générales de janvier 2009 en sont une des plus flagrante de volonté des Antillais d'être respectés et d'exister en tant qu'individus avec une identité propre aux yeux du monde. Ces rébellions ne sont pourtant pas les premières. Déjà en mai 1967, des manifestations du peuple guadeloupéen, en février 1974, ce sont des manifestants martiniquais qui se font entendre. [...]

Deux compères, habitants de Lari Kann Nèg ont vécu ces événements et bien qu'ils se soient un peu embrouillés dans leurs esprits avec le temps, ils nous racontent leurs souvenirs de rire et de peine. »

Au Théâtre Paul Éluard – Place Marcel Pointet
93240 STAINS

Prévente 10 € - sur place 12 €

Enfants (6 à 12 ans) 5 €

Infos : 06 98 55 24 35 – 06 25 76 58 95 – 06 31 43 15 03

Stage de danse réunionnaise par l'équipe de la Compagnie Maloya Métiss les 25 et 26 juin 2011 de 14h à 16h : contacter Mme. Florence Latappy de la Cie Maloya Métiss – 06 43 40 19 46 / email maloyametiss@yahoo.fr – site maloyametiss.artblog.fr

Le CARNAVAL TROPICAL de PARIS du 3 juillet 2011 à préparer avec la Compagnie DIFE KAKO : pour cette édition spéciale sur l'avenue des Champs Elysées, DIFE KAKO vous propose des RDV hebdomadaires à partir du 13 juin pour réviser la chorégraphie en dehors des ateliers carnavalesques. Cours assurés par les danseuses de la compagnie :

- Lundi de 19h à 21h à Arcueil (94) : Nadine Mondziaou - 06 15 37 64 24
- Lundi de 20h30 à 22h à Palaiseau (91) : Emmanuelle Chérioux - 06 21 93 74 62
- Mercredi de 20h30 à 22h au Gymnase Marcel Cerdan - Paris 13^{ème} : Rita Ravier - 06 01 71 45 19
- Jeudi de 20h30 à 22h au Gymnase du Stadium - Paris 13^{ème} : Julie Sicher - 06 17 78 37 93

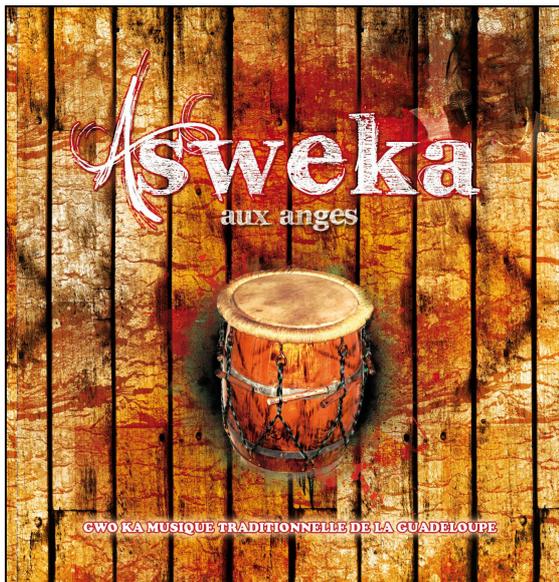
Répétition générale avec remise des costumes ** (à compléter par vos soins !) le Vendredi 1er juillet de 18h30 à 22h au Gymnase Caillaux, 2 rue Caillaux - Paris 13 (M° Maison blanche - ligne 7)

Conditions de participation : adhésion obligatoire à l'association Dife Kako de 15€ + 10€ de participation à l'atelier et aux prêts de costumes. Une base de costume (1 gilet madras + 1 coiffe) vous sera prêtée. DIFE KAKO explique que « cette année, ils n'ont toujours pas obtenu de subvention leur permettant de prendre en charge toute cette logistique, c'est la raison pour laquelle, cette somme vous est demandée ».

A vous de fournir : 1 Haut blanc (pas de tee-shirt) + 1 pantalon ou caleçon blanc + 1 bonne paire de baskets blanches...une autre surprise vous attend !

Infos et inscriptions avant le 1^{er} juin : Mlle Soufia HABBITA - Chargée de communication tél : 01.45.84.50.66 / 07.60.94.04.96 / email : communication@difekako.fr

Le premier album «ASWEKA » de l'association AKWAREL de Franconville :



Présentation : « toujours dans la tradition antillaise, nous avons travaillé autour des rythmes du gwo ka tout en y ajoutant notre vision assez élargie sur cet univers. Cet album, riche et varié, compte 14 titres. Nous avons également invité des grands noms du traditionnel guadeloupéen : Erick Cosaque, Cyrille Daumont, Max Diakok... »

Où le trouver ? auprès des disquaires parisiens spécialisés dans la musique traditionnelle antillaise :

MORADISC 51 bd Rochechouart 75009 PARIS
Tél : 01 42 81 14 89

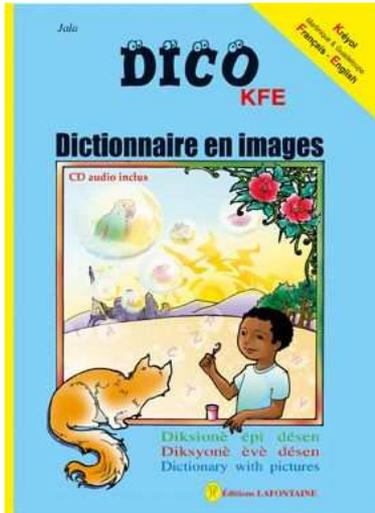
AD Music International DISC'INTER 2 rue Rasselins
75020 Paris
Tél : 01 43 73 63 48

Contacts : Valérie PRADEL - P. 06 61 35 51 72 /
akwarel95@hotmail.com

Blog avec échantillons en vidéo :
<http://www.myspace.com/akwarelgwoka>

LANGUES CREOLES - INITIATIVES

Atelier pilote KFÉ - Kreyol Français English : première rencontre linguistique le **mercredi 8 juin** à Paris, autour du dictionnaire en images et en 4 langues des éditions LA FONTAINE (Anglais, Français, Kreyol de la Martinique et Kreyol de la Guadeloupe), en présence de Jeanine LAFONTAINE dite « Jala ». **Public invité : enfants dès 7 ans accompagnés de leur(s) parent(s)**
 Info : association Europe Mosaïques 93 - Marie Line THEOPHILE europemosaiques93@yahoo.fr
 Site : <http://europemosaiques93.over-blog.com>



DICO KFE – Dictionnaire en images
 Editions LAFONTAINE

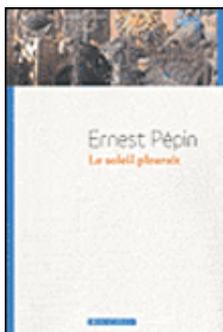
18€
 72 pages - 3 CD inclus
 ISBN 978-2-912006-94-3

Site : www.editions-lafontaine.com

A Montréal, le KEPKAA organise des cours de langue créole pour **DEBUTANTS** : groupe de 10 apprenants - tarif des cours en groupe : 255\$. Cours individuels disponibles sur demande.
Contacts : KEPKAA - email : kepkaa@videotron.ca

<u>SESSION PRINTEMPS</u>		<u>SESSION INTENSIVE ETÉ</u>	<u>SESSION AUTOMNE</u>	
1 ^{er} groupe	2 ^e groupe	1 ^{er} groupe	1 ^{er} groupe	2 ^e groupe
du 13 avril au 29 juin	du 14 avril au 30 juin	du 14 juillet au 18 août	du 7 septemb re au 23 novembr e	du 8 septembre au 24 novembre
Mercredi	Jeudi	Mercredi et jeudi	Mercredi	Jeudi
de 19h à 22h	de 19h à 22h	de 19h à 22h	de 19h à 22h	de 19h à 22h
36 h	36 h	36 h	36 h	36 h

PARUTIONS

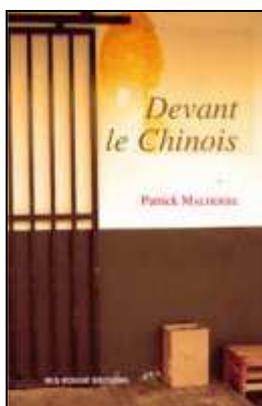


144 pages – 16 €
ISBN : 978-2-911412-87-5

« Le soleil pleurait » (mars 2011) d'Ernest PÉPIN Editions VENTS D'AILLEURS

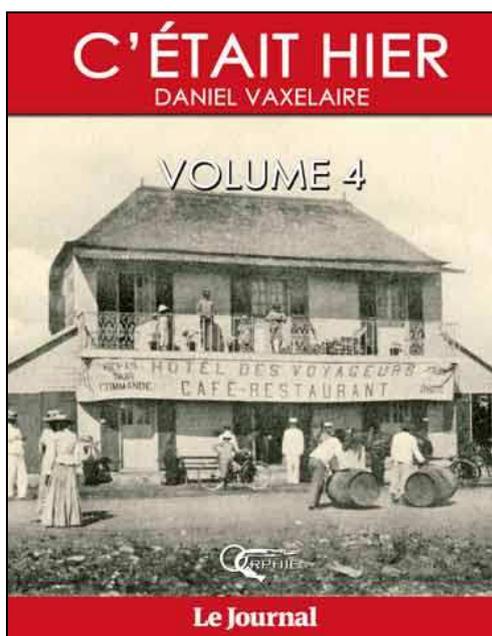
Communiqué : « La jeune Régina, une belle mulâtresse, est kidnappée un beau matin à cause de son teint clair, voilà tout le malheur de Marie-Soleil. Sur cette terre sans mercis où les mythes tiennent lieu d'explications, la lutte pour la survie exige des talents hors du commun ! Le raconteur consigne ici le malheur humain pour pénétrer davantage le mystère de la survie ! »

Site : <http://www.ventsdailleurs.com/>



« Devant le Chinois » (2011) de Patrick MALHERBE Editions IBIS ROUGE

Communiqué : « Aujourd'hui à l'heure où d'autres naissent, Monsieur Sainte-Rose est mort paisiblement allongé dans son hamac. » Dans le village, la nouvelle se propage grâce à devant-le-chinois. Devant-le-chinois, c'est quelques mètres carré de bitume fatigué et quelques bornes contre lesquelles s'appuyer délimités par un vague muret. L'entrée du seul magasin du village, c'est surtout le théâtre où viennent se rencontrer tous les visages, toutes les histoires et toutes les langues de ce petit recoin d'Amazonie. Il y a Monsieur Sainte-Rose le vieil Haïtien, Lacolle, bagarreur impénitent et amoureux de littérature, Alinata le Malien aux chaussures impeccablement cirées, Kouka l'orphelin, Apunto le Saramaca mystérieux, et bien d'autres encore. »



« C'ÉTAIT HIER » TOME 4 de Daniel VAXELAIRE coll. Histoire - Ed. ORPHIE

ISBN 978-2-87763-658-2
216 pages – prix 39€

Présentation : « d'après les suppléments dominicaux parus dans le Journal de l'île de La Réunion. » Au sommaire : cyclone, Saint-Denis, Sainte-Marie, Sainte-Suzanne, Saint-André, Mémoires de Bourbon, Racines Indiennes, etc.

Site : <http://www.orphie.net/>

« ETONNANTS VOYAGEURS » édition 2011 : du 11 au 13 juin

« Etonnants voyageurs » est un festival culturel annuel qui se tient à SAINT MALO (communiqué) :

- **« Pour saluer Edouard Glissant :** il était un ami très cher du festival, signataire du « manifeste pour une littérature-monde en français » et un des grands écrivains de ce temps. Films, rencontres, spectacle, lectures : tout au long du festival ses amis écrivains lui rendront hommage, autour de Sylvie Glissant et de Patrick Chamoiseau, et particulièrement tout un après-midi dans le grand auditorium, le dimanche, que suivra une veillée poétique, dans la nuit, à l'Ecole de la Marine Marchande.
- **Haïti aujourd'hui :** pas moins de seize auteurs haïtiens feront cette année le déplacement. Pour témoigner de la réalité de Port-au-Prince 18 mois après le terrible séisme. Et de la puissance créatrice de ce peuple martyrisé : 12 nouveaux livres ont été publiés depuis le dernier festival qui marquent l'émergence de voix nouvelles. Avec : Marvin Victor, Mackenzy Orcel, James Noël, Jean-Euphèle Milcé, Emmelie Prophète, Marie-Célie Agnant, Stanley Péan, Rodney Saint-Eloi, Anthony Phelps, Lyonel Trouillot, Evelyne Trouillot, Gary Victor, Dany Laferrière.
- **Littératures d'Outremer :** les écrivains de l'Outremer seront cette année à l'honneur : quinze auteurs invités, pour rendre compte tout à la fois de la vitalité et de la diversité des littératures des Antilles ... et aussi de Saint Pierre et Miquelon., à travers l'œuvre d'Eugène Nicole. Avec : Alfred Alexandre, Ernest Pépin, Daniel Maximin, Simone Schwarz-Bart, Eugène Nicole.
- **Présence d'Aimé Césaire :** exposition d'œuvres de Wifredo Lam en regard de poèmes d'Aimé Césaire, lecture à deux voix de leurs échanges, rencontre de générations d'écrivains, autour de Daniel Maximin et de Romuald Fonkoua (auteur d'une belle biographie de l'écrivain). Ce que je dois à Aimé Césaire écrivait Jacques Lacarrière peu avant sa mort. Nous lui devons tous quelque chose — et l'on verra que son concept de « négritude » valait pour l'humanité entière.
- **L'heure de l'Afrique :** nous sommes revenus du festival de Bamako avec le sentiment très fort que quelque chose de neuf était là-bas en gestation. Raison de plus pour ne pas nous séparer : 18 écrivains africains seront à Saint-Malo dont beaucoup s'inscrivent résolument dans ce que nous disions plus haut des cultures urbaines actuelles... Avec : Amkoullel, Kossi Efoui, Cheikh Hamidou Kane, Alain Mabanckou, Achille Mbembe, Leonora Miano, Jérôme Nouhouaï, Janis Otsiemi, Felwine Sarr, Sami Tchak, Abdourahman Waberi. »

Infos pratiques : Palais du Grand Large 1 quai Duguay Trouin 35400 Saint Malo

Tarifs : plein tarif 10 € - tarif réduit 8 € (moins de 18 ans, étudiants, handicapés, chômeurs) – groupe (10 pers. minimum) : 8 € - pass 3 jours : 23 € - enfants de moins de 10 ans : gratuit

La billetterie à l'Office du tourisme de Saint-Malo vend des billets dès aujourd'hui et jusqu'à la veille du festival, le 10 juin (attention pas de paiement par CB).

Billets en vente sur place : 3 billetteries seront disponibles pendant le festival : Quai Duguay-Trouin (billetterie principale, face au palais du Grand Large), Maison des Associations, Théâtre Chateaubriand (intra-muros). Pour l'édition 2011, vous pourrez acheter votre billet en ligne.

Infos-hébergement : contactez l'Office de tourisme de Saint-Malo www.saintmalo-tourisme.com ou 0825 135 200 (0,15€/mn)

Site : <http://www.etonnants-voyageurs.com/>

TEAT

« **On t'appelle VENUS** » de **Marc Verhaverbeke / Paco Dècina & Philippe Lafeuille jusqu'au 3 juin à 20h – communiqué** : « corps entravé, observé, maté, exhibé. Corps disséqué, sexe « formidable » moulé. Bête de foire stéatopyge et objet d'examen zoologique... Rien ne fut épargné à cette esclave sud-africaine vendue à un Anglais et morte à Paris en 1815. Née Sawtche, baptisée Saartjie Baartman et plus connue sous le nom de Vénus Hottentote... La danse et les mots pour dire l'outrage et la rage. » Chorégraphie et interprétation Chantal Loïal - chorégraphie et mise en scène Paco Dècina & Philippe Lafeuille - texte Marc Verhaverbeke

TARMAC DE LA VILLETTE au Parc de la Villette 211 avenue Jean Jaurès 75011 Paris - Tél. 01 40 03 93 95. Métro Porte de Pantin – Bus PC2, PC3 ou 75. Résa en ligne : <http://www.letarmac.fr>

« **COLERE** » (HAÏTI) de **Marie Vieux-Chauvet / François Rancillac du 7 au 10 juin** : d'après *Amour, colère et folie* de Marie Vieux-Chauvet - adaptation théâtrale de José Pliya (l'Avant-scène théâtre collection des Quatre-vents) avec Nicole Dogué dirigée par François Rancillac.

Présentation : « Que faire ? Que faire lorsque des « uniformes » ont envahi votre terre, spolié votre famille, violé vos filles ? Révolte ? Compromis ? Compromission ? Sursaut ? Lâcheté ? Colère répond Marie Chauvet, la romancière pionnière haïtienne qui, avec sa trilogie dérangeante et provocatrice publiée sous l'ère Duvalier, a mis un grand coup de pied littéraire dans la fourmilière, nationale et... familiale. » **Du mardi au vendredi à 20h au TARMAC DE LA VILLETTE** au Parc de la Villette 211 avenue Jean Jaurès 75011 Paris - Tél. 01 40 03 93 95. Métro Porte de Pantin – Bus PC2, PC3 ou 75. Résa en ligne : <http://www.letarmac.fr>

Festival d'AVIGNON OFF du 8 au 31 juillet 2011 : <http://www.avignonleoff.com/>

La Chapelle du Verbe Incarné : <http://www.verbeincarne.fr/>

Appel à écriture 2011/2012 – source www.gensdelacaraibe.org : TEXTES EN PAROLES (TEP)

Communiqué (extraits) : « vous vivez dans la Caraïbe, vous vivez en Guyane, vous y êtes né, ou vous écrivez sur la Caraïbe et les Amériques ... Nous avons besoin de vos textes dramatiques, nous avons besoin que vous racontiez des histoires, vos histoires afin de faire vivre le spectacle vivant... Les textes pour le jeune public sont très attendus. **Date limite de dépôt des textes : 1er juillet 2011 [envoyer un texte en version WORD de préférence].**

L'association Textes en Paroles (TEP), s'est donnée pour objet depuis 2002 de promouvoir les écritures dramatiques contemporaines dans la Caraïbe [...]. A l'occasion de cette édition 2011, TEP espère rassembler des textes de qualité, et parmi eux peut-être le vôtre, qui seront soumis sous anonymat au Comité de lecture. Six textes seront sélectionnés : ils seront mis en lecture par des comédiens professionnels, sous la direction de leurs auteurs ou de metteurs en scène, et présentés au public tout au long de l'année lors de divers événements. Les textes sélectionnés seront mis en consultation au Centre de ressources théâtrales caribéen à la médiathèque Bettino-Lara, à Basse-Terre, ainsi que dans le Centre de ressources du CNT à Paris.

Cette année, les œuvres sélectionnées seront mises en lectures en Guadeloupe, Guyane et Martinique, ainsi qu'en Haïti, dans le cadre du projet « Ecritures d'Îles », avec pour objectif de construire un réseau des acteurs artistiques et culturels du spectacle vivant. »

Formulaire téléchargeable en ligne :

http://www.gensdelacaraibe.org/index.php?option=com_content&view=article&id=4634&Itemid=GDC

Contacts TEXTES EN PAROLES : 19 Immeuble les Jardins de Houelbourg 97122 Baie-Mahault – Guadeloupe / Cécilia Collomb 05 90 25 90 74 - 06 90 44 58 14 - textes-en-paroles@wanadoo.fr

JEUNESSE

Conte dansé « MAKAK JANBÉ CROCO » par Chantal LOÏAL et la Cie DIFE KAKO jusqu'au 4 juin - Tout public à partir de 6 ans – communiqué : « entre Afrique et Caraïbe, un conte dansé au bestiaire emprunté aux deux horizons géographiques. Un conteur globe-trotter et une histoire de grue déplumée et de crocodile contrarié soumis aux fourberies de Compé Makak, le singe rusé, gourmand mais qui a peur de l'eau... Cric crac, conte et devinettes... Balafon, flute, tambour, accordéon ». Conception Chantal Loial - mise en scène Emmanuelle Chérioux et Rita Ravier - avec Igo Drané (conteur), Emilie Caillon et Rita Ravier (artistes chorégraphiques et comédiennes), Igo Drané et Edouard Lepec (musique)

Séances tout public mercredi 1^{er} juin à 10h et 14h30, jeudi 2 juin à 14h30, samedi 4 juin à 16h
Séance scolaire vendredi 3 juin à 10h et 14h30

TARMAC DE LA VILLETTE au Parc de la Villette 211 avenue Jean Jaurès 75011 Paris - Tél. 01 40 03 93 95. Métro Porte de Pantin – Bus PC2, PC3 ou 75. Résa en ligne : <http://www.letarmac.fr>

Spectacle de marionnettes « Tigouya » (LA REUNION) au TARMAC de la Villette du 7 au 11 juin : d'après l'ouvrage de Teddy lafare-Gangama (éd. Epsilon JEUNESSE). Présentation : « Au cœur du cirque de Mafate vit un petit margouillat dont le plus cher désir est de quitter ses montagnes pour s'en aller voir... la mer. Théâtre d'ombre et de marionnettes pour un voyage et quelques aventures cocasses dans l'île de la Réunion... » Jeune public à partir de 3 ans.

- Séances tout public : mercredi 8 juin à 14h30 et samedi 11 juin à 16h
- Séances scolaires : mardi 7, jeudi 9, vendredi 10 à 10h et 14h30

TARMAC DE LA VILLETTE au Parc de la Villette 211 avenue Jean Jaurès 75011 Paris - Tél. 01 40 03 93 95. Métro Porte de Pantin – Bus PC2, PC3 ou 75. Résa en ligne : <http://www.letarmac.fr>

Parution du TOME 3 de TI NIKO

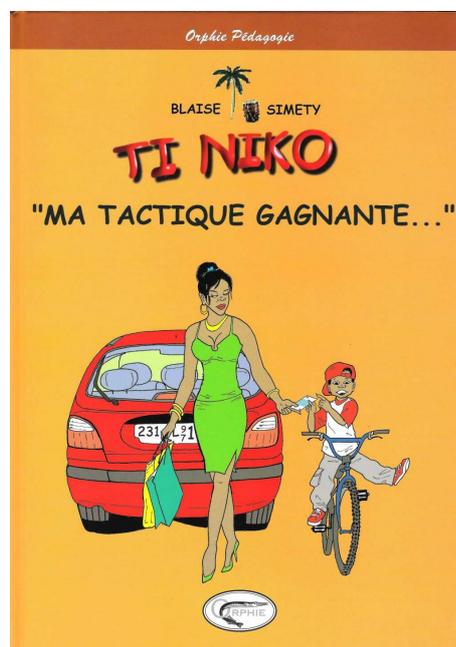
« **Ma tactique gagnante...** »
de **Blaise BOURGEOIS**

éditions ORPHIE – parution le 08/06/2011

<http://www.orphie.net/>

Résumé : « la Guadeloupe, terre idyllique mais aussi de tradition. A l'issu d'un voyage dans l'archipel, Blaise et Simety ont voulu rendre hommage à cette île des petites Antilles. Quelques écrits pour orienter le scénario, quelques croquis pour illustrer des scènes encore présentes... *Ni yonn ni dé!* Ti Niko se met à vivre de nouvelles aventures autour d'un thème très vite apprécié des enfants : L'argent de poche ! »

Site : www.TINIKO.COM



EVENEMENTS



Le bi-mensuel PILIBO MAG – n°43
Prix 3€

Au sommaire : hommages à Edouard GLISSANT et Aimé CESAIRE, des débats (la diversité à la télévision – le créole), dossiers (santé, société, mode, tourisme), et toujours des bons plans !

En couverture : la présentatrice Audrey CHAUVEAU

Site : <http://www.pilibomag.com/>

IOMMA Indian Ocean Music Market – le premier Marché des Musiques de l’Océan Indien les 7, 8 et 9 juin : cet événement est présenté par **Scènes Australes**, en partenariat avec le **Conseil Régional de la Réunion**. Objectif : « initier une plateforme importante d’échanges, de rencontres et d’opportunités pour les artistes et les professionnels de l’Océan Indien. » Ce marché se tiendra en amont du **Festival Sakifo, du mardi 7 au jeudi 9 Juin 2011**. Infos : www.iomma.net

Xavier Harry le 10 juin à 20h30 à la Chapelle des Lombards : concert "Sensibilité" du Xavier Harry quartet - *Xavier Harry (piano), Gilles Sonnois (basse), Alain Richard (steel-drum/percussions) & Manu Demangeon (batterie)*. Entrée 10 € (adulte) / 8 € (- 12ans). La Chapelle des Lombards 19 rue de Lappe 75011 Paris. Réservations et info : xavier.harry@orange.fr ou 06 72 50 74 61. Son dernier album « Sensibilité » est disponible en ligne (<http://www.harrycreation.com/boutique.htm>), chez les disquaires habituels (Fnac, Virgin) ou en téléchargement légal (iTunes, MusicMe, fnac.com). Ecoute sur Deezer : <http://www.deezer.com/fr/#music/xavier-harry/sensibilite-737586>

Festival « OUTRE MER VEILLE » jusqu’au 11 juin au TARMAC DE LA VILLETTE : un programme dense autour des Outre mers - théâtre, slam, lectures, contes, danses, etc.

TARMAC DE LA VILLETTE au Parc de la Villette 211 avenue Jean Jaurès 75011 Paris - Tél. 01 40 03 93 95. Métro Porte de Pantin – Bus PC2, PC3 ou 75. Résa en ligne : <http://www.letarmac.fr>

« NUIT AFRICAINE » le 11 juin au Stade de France à 18h : un concert géant d’artistes africains – parmi les artistes annoncés : Alpha Blondy, Manu Dibango, Fally Ipupa, Magic System, Jessy Matador, Meïway, Mokobé, Negro pou la vi, Passi, Petit Pays, Werrason, etc. L’occasion également de découvrir le **Marché de la Nuit Africaine** avec environ 70 stands (artisanat, mode, restauration et produits culturels). Tarifs : dès 29€. Site : <http://accueil.stadefrance.com/customers/evenement/nuit-africaine>

Salon mode « LABO ETHNIK » du 17 au 19 juin – 5^{ème} édition : expo-vente et défilés de mode. ENTREE LIBRE - Espace d’Animation des Blancs Manteaux 48 rue Vieille du Temple 75004 Paris - Site : www.laboethnik.com

Exposition-photos « Répliques de la Mémoire » jusqu'au 17 juin 2011 à l'Espace Canopy : la première exposition de **Vasantha Yoganathan**, jeune photographe franco-tamoul, sur la **diaspora tamoule** résidant en Ile-de-France. Exposition ouverte du mercredi au samedi. Espace Canopy 19 rue Pajol 75018 PARIS – tél. 01 40 34 47 12 / canopy@labelette.info / site : www.labelette.info

LA REUNION AU CAFE DE LA DANSE du 17 au 19 juin dès 18h30 : expo-photo de Jean-Noël Enilorac, présentation d'œuvres littéraires et d'essais d'auteurs réunionnais par David Louis et Didier Ibao, théâtre (Konpani Ibao, CDOI), slam, concerts dès 21h chaque soir (musique indienne par Ruben Savariaye, maloya, Christine Salem, Davy Sicard, la famille Lélé/PHILEAS), et dégustations de spécialités culinaires préparées par Thérèse Rouania. Tarif : 22 €. Café de la Danse 5 passage Louis Philippe 75011 Paris - www.cafedeladanse.com – réservations réseau FNAC, Carrefour – tél. 0892 68 36 22 (0,34 €/min)

Fête de la Musique le 21 juin : <http://www.fetedelamusique.culture.fr/fr/edition-2011/presentation/>
Cet événement annuel connaîtra cette année, dans le cadre de l'Année des Outre-Mer, une dimension particulière en offrant un espace aux musiques traditionnelles et actuelles des espaces d'Outre mer.

Galerie « ITINER'R Des PEINTRES D'OUTRE-MER » jusqu'au 21 juin 2011 : MONAVENIR, le Club NOSELITES, AADCFID et la Maison des Associations Aimé Césaire vous invitent à la galerie « ITINER'R Des PEINTRES D'OUTRE-MER » réunissant 30 peintres et 10 expositions.

Maison des Associations Aimé Césaire - Service de la Vie Associative 80 Bd du Gal Leclerc 92110 Clichy la Garenne - email : permisha97@yahoo.fr / infos : 06.25.46.15.45

Accès : bus 174 Pte de Clichy (arrêt face à la maison des associations) ou M° Mairie de Clichy (prendre la rue jusqu'au parc Roger SALENGRO)

Projection du documentaire « Outre-mer Outre-tombe » le 29 juin à 18h30 de Gilles Elie-dit-Cosaque (52' – 2006) : un documentaire pour étudier la mort telle qu'elle est vécue aux Antilles. Auditorium du Palais de la Porte Dorée - Cité nationale de l'histoire de l'immigration 293 avenue Daumesnil 75012 Paris (M° Porte Dorée). Site : <http://www.lamaisongarage.fr/pagesimg/omot.html>

Exposition « Peintures d'ailleurs » par Kathleen Scarboro et Nadine Le Prince jusqu' au 2 juillet 2011 : Espace Saint-Martin 199 bis rue Saint-Martin 75005 Paris - Entrée libre (M° Rambuteau / Etienne Marcel)

Exposition au Musée DAPPER : « Angola, figures de pouvoir » jusqu'au 10 juillet 2011. Musée Dapper 35 bis rue Paul Valéry 75116 Paris - Tél. 01 45 00 91 75 - Site : <http://www.dapper.com.fr>

Carnaval Tropical de PARIS le 3 juillet – 10^{ème} édition : rendez-vous sur les CHAMPS ELYSEES avec des groupes franciliens et des groupes venus de l'étranger. Thématique de cette année : « L'OUTRE MER EN SCENE ». Site : <http://www.carnavaltropicaldeparis.fr/Edition-2011>

Infos : Fédération du Carnaval Tropical de Paris et d'IDF 26 rue des Rigoles 75020 PARIS – tél 06.60.40.73.12 - 06.48.30.64.49 - email : fede.carnavaltropikal@yahoo.fr

- Location de stands (réservation avant le 14 juin 2011) pour le « Village Carnaval » les 2 et 3 juillet sur la Pelouse de Reuilly (PARIS) auprès de GEMEAUX PRODUCTION – VILLAGE CARNAVAL 34 rue Carnot 93100 MONTREUIL – 01 43 63 28 67 / info@gemeauxproduction.com

Course « La Parisienne » 15^{ème} édition – 10 et 11 septembre 2011 : cette course à pieds destinée aux femmes se tient chaque année au Trocadéro au bénéfice de la recherche contre le cancer du sein. Pour cette édition 2011, le **COLLECTIF DOM et l'UGPBN** recherchent des participantes originaires de l'Outre mer, car « La Parisienne » portera cette année les couleurs de l'Outre-mer !
Site : <http://www.la-parisienne.net/>